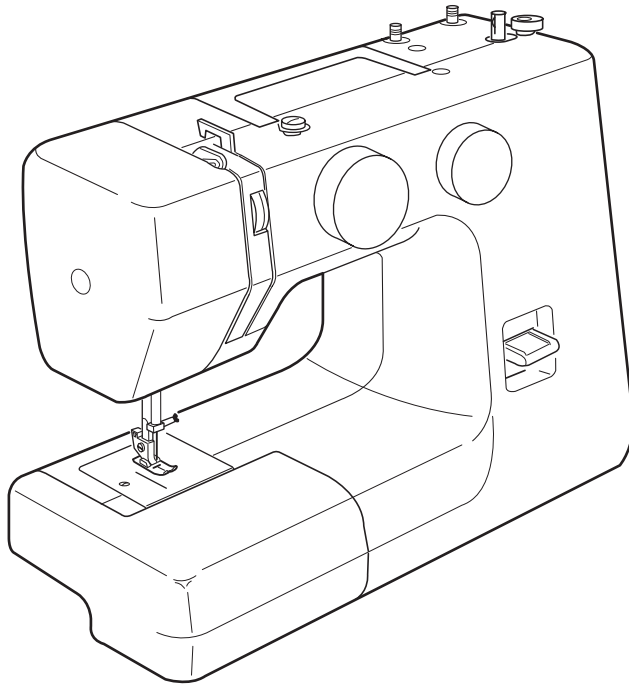


KULLANMA KLAVUZU

Flower 313



ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu makine ev kullanımı için tasarlanmış ve üretilmiştir.

Bu dikiş makinesi oyuncak değildir. Çocukların bu makine ile oynamalarına izin vermeyin.

Bu makine gözetim altında olmayan çocuklar ve zihinsel engelli kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Elektrikli cihazlar kullanıldığında aşağıdaki gibi temel emniyet kurallarına dikkat edilmeli :

Bu cihazı kullanmadan önce tüm talimatlar okunmalıdır.

TEHLİKE— Elektrik çarpması riskini azaltmak için :

1. Dikiş makinanızı prize takılıyken başıboş bırakmayın. Kullanım sonrası veya temizlik öncesi fişini muhakkak çekin.
2. Ampül (15watt ampül) değiştirirken makineyi her zaman prizden çekin.

UYARI— Yangın, yanma, elektrik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için :

1. Makinenin oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Makine çocuklar tarafından veya çocukların bulunduğu ortamlarda kullanılıyorsa muhakkak gözetim altında bulundurulmalıdır.
2. Bu dikiş makinasını sadece kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar için kullanın. Kılavuzda anlatıldığı gibi sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
3. Hasarlı kablo veya priz, hasarlı makine, düzgün çalışmama, düşme sonrası veya suya düşme halleri sonrasında makineyi asla kullanmayınız. Bu gibi durumlarda tamir, bakım elektrik veya mekanik ayarlar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine götürün.
4. Makinenin herhangi bir hava deliği tıkalıysa asla çalıştırmayınız. Dikiş makinasının havalandırma deliklerinde ve pedallerinde toz, tiftik ve iplik kalıntılarının birikmesine meydan vermeyiniz.
5. Makinenin herhangi bir deliğine yabancı nesneler sokmayın veya bu deliklerin içine bir şey düşürmeyin.
6. Evin dışında asla kullanmayınız.
7. Aerosol spreylerin kullanıldığı veya oksijen takviyesi yapılan yerlerde makineyi asla çalıştırmayın.
8. Fişten çıkartmak için önce bütün kontrolleri ("O") pozisyonuna getirerek kapatınız ve sonra fişi çekin.
9. Fişi çıkartmak için önce makineyi kapatın sonra fişi çekin.
10. Parmaklarınızı hareketli parçalardan özellikle dikiş iğnesinden uzak tutun.
11. Her zaman uygun iğne ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olur.
12. Eğrilmiş iğneler kullanmayın.
13. Dikiş sırasında kumaşı itmeyin veya çekmeyin. Bu iğnenin eğrilip kırılmasına sebep olur.
14. Dikiş iğnesi alanı etrafında yapılan ayarlamalarda (iğne değiştirme, iplik geçirme mekanizmasına ayarları, bobin değiştirme işlemleri) ve iğne ayağı değiştirme işlemlerine başlamadan önce makineyi mutlaka kapatın.
15. Kullanım kılavuzunda anlatılan kapakların çıkartılması, yağlama ve diğer servis ayar işlemlerini yaparken makineyi her zaman fişten çektikten sonra bu işlemlere başlayın.

BU KILAVUZU SAKLAYIN

Önceden haber verilmeden tasarım ve özellikler değişebilir



Lütfen bilin ki bu ürün atarken atılım güvenli bir şekilde elektrik ve elektronik ürünler ilgili ulusal kanunlara göre yapılması gerekmektedir. Eğer kuşku duyuyorsanız satıcınız ile irtibata geçin .
(Sadece Avrupa Birliğinde)

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM I. PARÇA İSİMLERİ

Parça isimleri	2
Uzatma	3
Burunlu Dikiş	3
Standart Aksesuarlar	3
Aksesuar Saklama Kutusu	3

BÖLÜM II. DİKMEYE BAŞLAMAK

Makineyi Prize Takmak	4
Dikim Hız Ayarı	4
Ayak Kaldırma	5
Ayak Değiştirmek	5
Ayak Bağını Çıkartmak ve Takmak	5
İğne Değiştirmek	6
İğneyi Kontrol Etmek	6
İplik ve İğne Tablosu	6
Makara Millerini Ayarlamak	7
Mekiği Takmak ve Çıkartmak	7
Masura Sarmak	8
Mekiğe İplik Takmak	8
Makineye İplik Takmak	9
Masura İpliğini Yukarıya Almak	10
İplik Tansiyon Düğmesi	10
Dikiş Seçim Düğmesi	11
Dikiş Uzunluk Ayar Düğmesi	11
İleri-Geri Düğmesi	12
Örgü Plakası	12

BÖLÜM III. BASİT DİKİŞ

Düz Dikiş	13
Dikiş Rehber Çizgileri	14
Kare Köşe Dönmek	14
Zig-zag Dikiş	14

BÖLÜM IV. TEMEL DİKİŞ

Triko Dikiş	15
Örgü Dikiş	15
Düz Esnek Dikiş	16
Çoklu Esnek Zig-zag Dikiş	16
Düğme Dikişi	17
İlik	18
Fermuar Dikiş	19
Gizli Kırırma	19

BÖLÜM V. DEKORATİF DİKİŞLER

Kabuk Dikiş	20
Büzgü	20
Aplike	21
Esnek Dikiş Desenleri	21

BÖLÜM VI. BAKIM

Mekik ve Çığanoz Temizliği	22
Çığanozu Çıkartmak	22
Çığanozu Takmak	22
Dişliyi Temizlemek	22
Aydınlatma	23
Problem ve Çare	24

BÖLÜM 1. ESAS PARÇALAR

Parça İsimleri

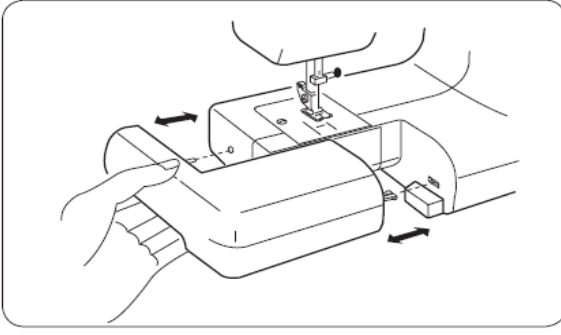
- ① İleri - Geri Dikiş Düğmesi
- ② Desen Seçim Düğmesi
- ③ Dikiş Uzunluk Ayar Düğmesi
- ④ Masura Sarma stoperi
- ⑤ Masura Sarma Mili
- ⑥ Makara Milleri
- ⑦ Masura Sarma İplik Rehberi
- ⑧ İplik Rehberi
- ⑨ Horoz
- ⑩ İplik Tansiyon Ayar Düğmesi
- ⑪ Ön Kapak
- ⑫ İğne Plakası
- ⑬ Uzatma
- ⑭ Ayak Bağı
- ⑮ İğne Vidası
- ⑯ İğne
- ⑰ Ayak
- ⑱ Taşıma Kolu
- ⑲ Volant
- ⑳ Açma Kapatma Düğmesi
- ㉑ Makine Soketi
- ㉒ Burun
- ㉓ Ayak Kaldırıcı
- ㉔ Pedal

NOT:

Makineyi taşımak için taşıma kolundan tutun ve aynı anda makinenin altından da diğer elinizle destekleyin.

NOT:

Önceden bilgi verilmeden makinede tasarım ve özellikler değiştirilebilir.

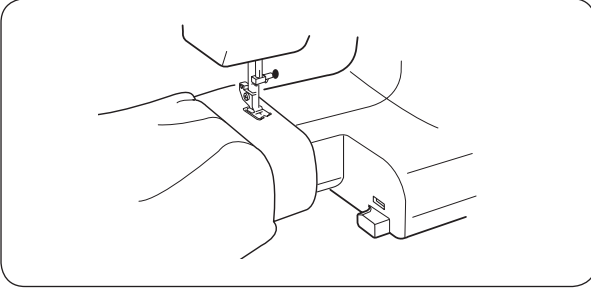


Uzatma

Uzatma ilave dikim alanı ve kolaylıkla çıkartılıp yuvarlak burun dikim imkanı sağlar.

Uzatmayı Çıkartmak:

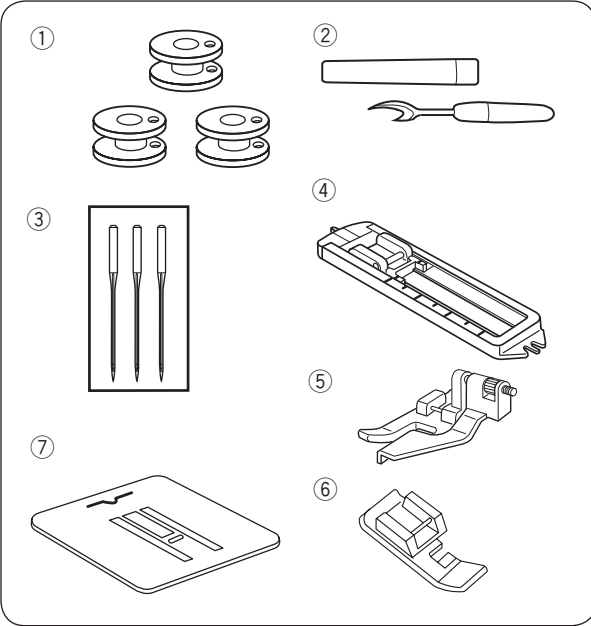
Uzatmayı makineden ayırarak çekin.



Burunlu Dikiş

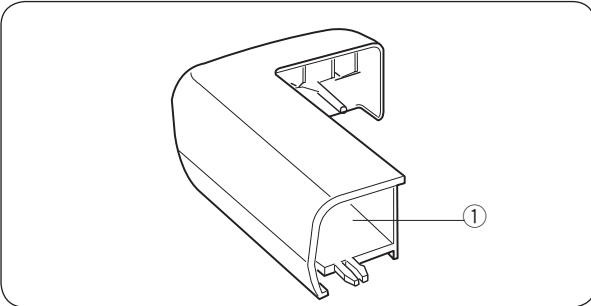
Cep, etek cepleri ve bel gibi dikişleri sağlamlaştırmak için kumaşın iğnenin etrafında birikmesini engellemek için.

Kol, bel, paça veya giysisilerde herhangi yuvarlak bölümün dikimi için kullanılır. Çorapların örgü ile tamiri veya dizleri, dirsekleri veya çocukların giysilerinin yıpranan bölgelerini dikmek için.



Standart Aksesuarlar

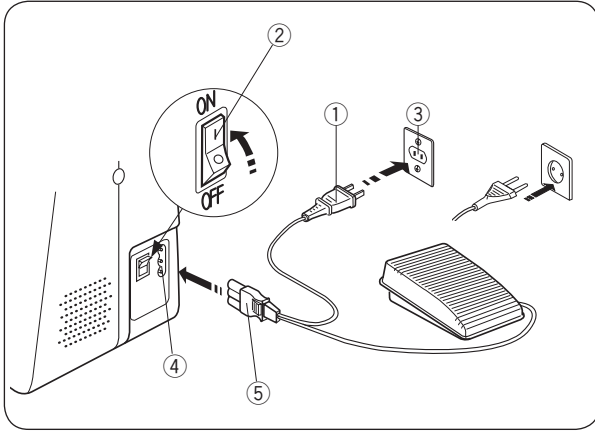
- ① Masuralar
- ② Dikiş sökücü
- ③ İğneler
- ④ İlik Ayağı
- ⑤ Gizli Kivırma Ayağı
- ⑥ Fermuar Ayağı
- ⑦ Örgü Dikiş Plakası



Aksesuar Saklama Kutusu

Dikim aksesuarları kolayca uzatmanın içindedir.

- ① Aksesuar saklama kutusu



BÖLÜM II. DİKİŞE HAZIRLANMAK

Makineyi Prize Takmak

- 1 Açma/Kapatmadan makineyi kapatın.
 - 2 Makine prizini makine soketine takın.
 - 3 Priz kablosunu duvar prizine takın.
 - 4 Makineyi ve dikme ışığını açmak için açma/kapatma tuşuna basın.
- 1 Priz kablosu
 - 2 Açma / Kapatma
 - 3 Duvar prizi
 - 4 Makine soketi
 - 5 Makine prizi

! DİKKAT:

Makineyi prize takmadan önce makinenin üzerinde yazılan voltaj prizdeki voltaja uygun olduğuna dikkat edin.

NOT:

Dikim yaparken gözleriniz hep dikim alanında olsun ve iplik horozu, volant ve iğne gibi hareket eden parçaları kesinlikle ellemeyin. Aşağıdaki durumlarda her zaman makineyi kapatın ve prizden çekin:

- Makineyi kendi başına bırakacaksanız.
- Parça takarken ve çıkartırken.
- Makineyi temizlerken.

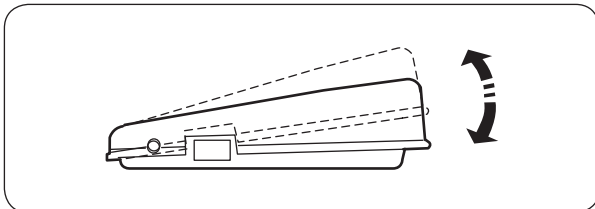
Pedalın üzerine hiçbirşey koymayın yoksa makine hiç durmadan çalışacaktır.

Çalıştırma Talimatları (Sadece Amerika ve Kanada için geçerlidir):

Açma / Kapatma tuşun üzerindeki "O" işareti kapalı olduğunu gösterir.

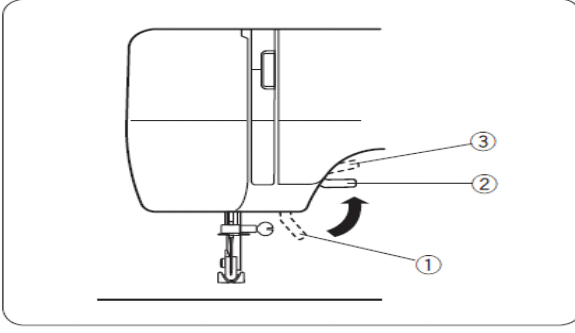
Polarize prizli cihazlar için (prizin bir ayağı diğerinden daha geniş olması):

Elektrik çarpma riskini azaltmak için bu tür priz sadece polarize duvar prizine tek bir şekilde bağlanabilir. Eğer takmaya çalıştığınızda uymazsa prizi ters döndürüp tekrar deneyin. Hala girmezse o zaman elektirkçiye uygun prizi taktırın ve hiçbir zaman kendiniz prizi modifiye etmeyin. Bu makine ile Model KD-1902 pedal kullanılır.



Pedal

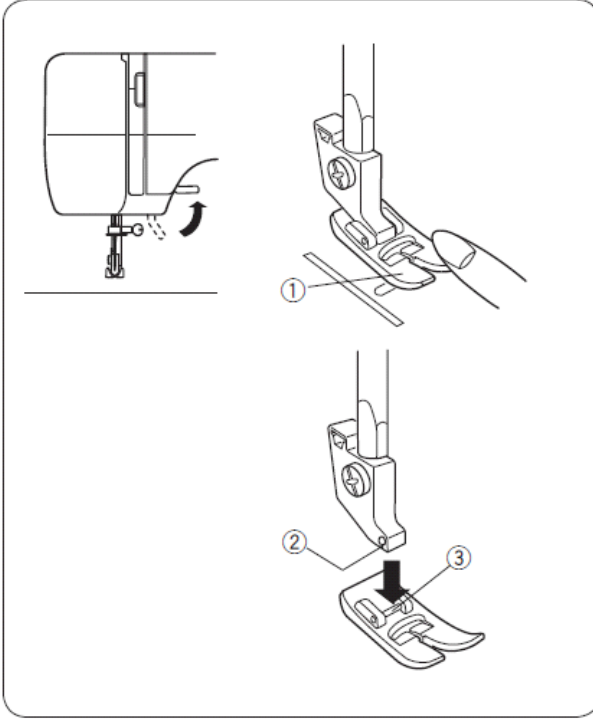
Pedala basmanız dikim hızını değiştirir. Pedala ne kadar basarsanız o kadar hızlı gidecektir.



Ayak Kaldırıcısı

Ayak kaldırma kolunu daha basarak ayağı normal kaldırılmış pozisyonundan 6 mm (1/4") daha yükseğe kaldırabilirsiniz. Bu da ayak çıkartmada ve ayağın altına kalın kumaş yerleştirmesinde yardımcı oluyor.

- ① İndirilmiş pozisyon
- ② Normal kaldırılmış pozisyon
- ③ Ekstra kaldırılmış pozisyon



Ayağı Değiştirmek

- ① Ayak
- ② Yuva
- ③ Pim



DİKKAT:

Ayak takarken veya çıkartırken her zaman makineyi açma/kapatma düğmesinden kapatın

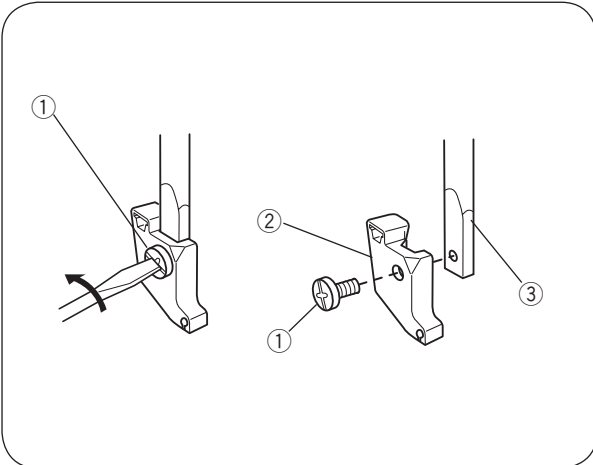
• Çıkartmak için

Volantı kendinize doğru çevirerek iğneyi en yüksek pozisyonuna getirin. Ayağı kaldırın.

Ayağın ön bölümünü ① aşağıya iterek ayak bağından çıkmasını sağlayın.

• Takmak için

Ayağı öyle yerleştirin ki ayağın pimi ③ ayak tutucusunun yuvasının ② tam altında olsun. Ayak tutucusunu indirerek ayağı yerine kilitlemesini sağlayın.



Ayak Bağını Takmak ve Çıkartmak

- ① Vida
- ② Ayakbağ
- ③ Ayak Bağ Mili

Çıkartmak için

Vidayı ① tornavida ile saat yönün tersine çevirerek sökün.

Takmak için

Ayak bağındaki delikle ② ayak bağ milindeki deliği ③ hizaya getirin. Vidayı ① deliklerden geçirin. Vidayı ① tornavida ile saat yönüne çevirerek sıkın.

İğneyi Değiştirmek

Volantı kendinize doğru çevirerek iğneyi yukarıya kaldırın ve ayağı indirin. Makineyi Kapatın.

- 1 İğne vidasını saat yönün tersine döndürerek gevşetin. İğneyi yuvadan çıkartın.
- 2 Düz kısmı arkaya gelecek şekilde yeni iğneyi yuvaya yerleştirin. İğneyi yuvaya yerleştirirken destek pimine sıkıca dayanacak şekilde itip sonra iğne vidasını sıkıca sıkın.

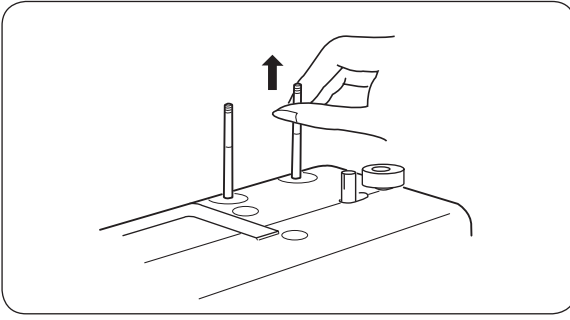
İğneyi Kontrol Etmek

İğnenin bozuk olup olmadığını belirlemek için iğnenin düz tarafını düz bir yüzey üzerine yerleştirin (iğne tabağı, cama vs.) Düz yüzey ile iğne arasındaki boşluğun düzgün olması gerekir. Hiçbir zaman kör iğne kullanmayınız.

İğne ve İplik Tablosu

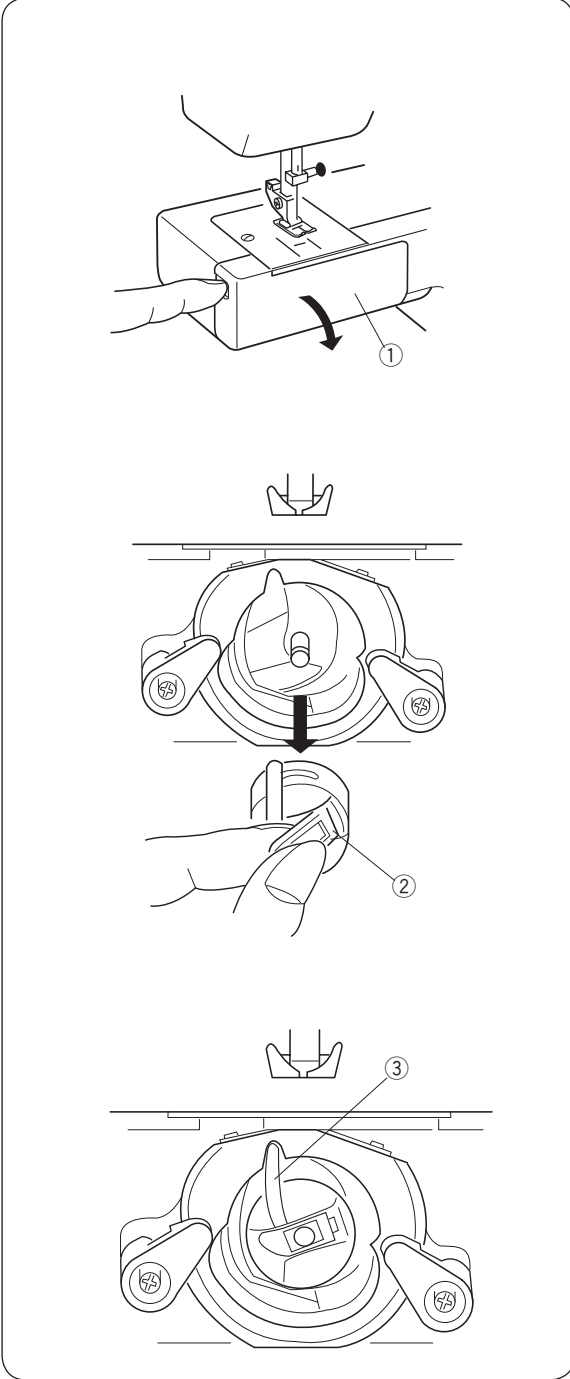
Ağırlık	Kumaşlar	İplikler	İğne No.
Hafif	İpek krep kumaşı, Vual Patısa, Organze, Jorjet, Triko	İnce İpek İnce Pamuklu İnce Sentetik İnce Pamuklu Kaplı Polyester	9 veya 11
Orta	Ketenler, Pamuklu Pike , Yünlü Çift Örne, Sık Dokulmuş Bezler	50 ipek 50 den 80'e Pamuklu 50 den 60'a Sentetik Kaplı Pamuklu Polyester	11 veya 14
Ağır	Kot Kumaşı, Tüvit, Gabardin, Kaplamalı Kumaşlar, Perdelik ve Kaplamalık Kumaşlar.	50 ipek 40 den 50'ye Pamuklu 40 den 50'ye Sentetik Pamuklu Kaplı Polyester	14 veya 16

- Genelde ince iplikler ve iğneler ince kumaş dikiminde ve kalın iğneler ve iplikler ise kalın kumaş dikimlerinde kullanılır. Dikime başlamadan ufak bir kumaşta iğne ve ipliği deneyin.
- İğne ve masuraya aynı ipliği kullanın.
- Esnek kumaş ve çok ince kumaşlar dikerken MAVİ UÇLU iğne kullanın. Mavi uçlu iğneler boş dikişleri büyük ölçüde engeller.
- Çok ince kumaşlar dikerken bir kağıt parçasına üzerinde dikerek kumaşın iplikleri deforme olmasını engeller.



Makara Millerini Yerleřtirmek

Makara milleri makarayı tutması ve makineye iplik sağlaması için kullanılır. Kullanmak için, milleri yukarıya çekin. saklamak için aşağıya itin.



Masura Tutucusunu Takmak ve Çıkartmak

Mekik kapağını açın.

① Mekik kapağı

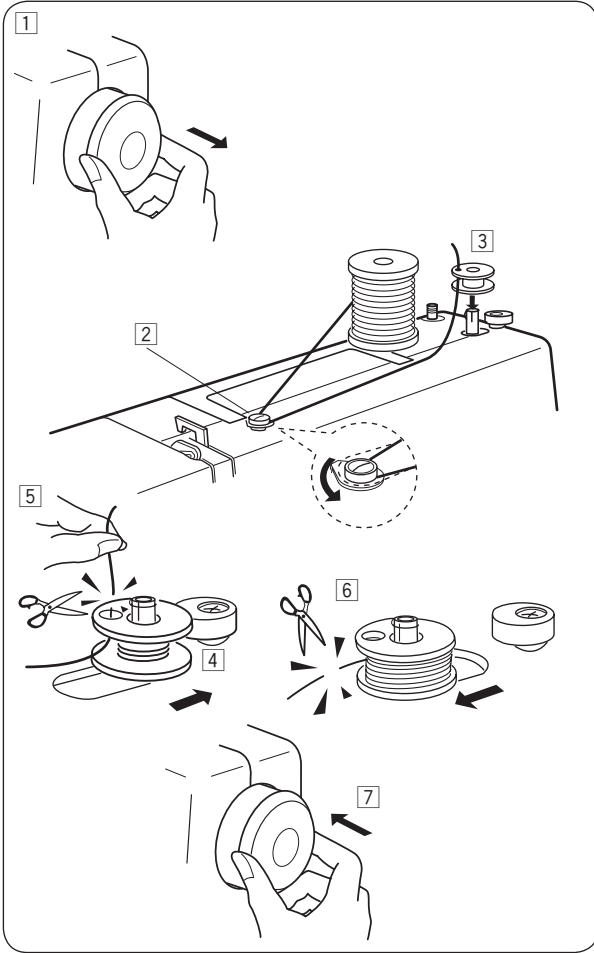
Volantı kendinize doğru çevirerek iğneyi kaldırın. Masura tutucusunu mandalı tutarak çıkartın.

② Mandol

Masura tutucusunu takarken mekiğin çıkıntısını mekiğin yuvasına yerleştirin.

③ Çıkıntı

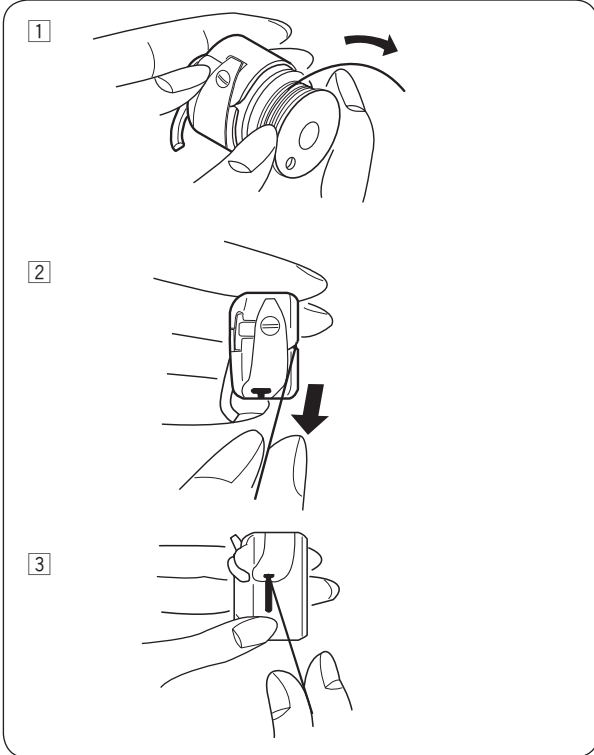
Masura Sarmak



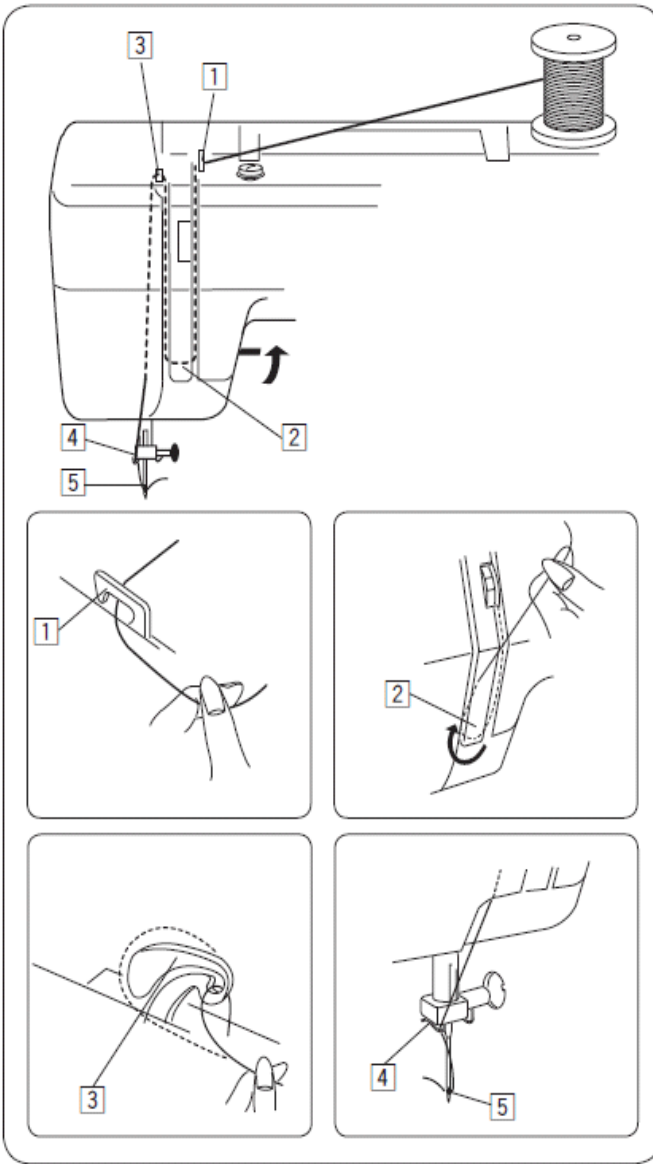
- 1 Volantı dışarıya doğru çekin.
- 2 Makaradan ipliği çekin.
İpliği iplik sarma rehberinin etrafından geçirin.
- 3 İpliği masuranın deliğinden içten dışarıya doğru geçirin. Masurayı masura sarma miline yerleştirin.
- 4 Sağa doğru itin.
- 5 İpliğin serbest ucunu elinizde tutun ve pedala basın. Masura birkaç kere döndükten sonra makineyi durdurun ve ipliği masura deliğine yakın kesin.
- 6 Pedala tekrar basın.
Masura tamamen sarıldığında makineyi durdurun. Masura sarma milini sola doğru çekerek normal pozisyona getirin ve ipliği kesin.
- 7 Volantı sola iterek orijinal pozisyonuna getirin.

Not : Makine masura sarma mili soldaki yerine gelmeden dikmez.

Mekiğe İplik Takmak



- 1 Resimde görüldüğü gibi masurayı ipliğin saat yönünde çıkacak şekilde mekiğe yerleştirin.
- 2 İpliği mekiğe kesliğinden çekin.
- 3 İpliği tansiyon yayının altından ve delikten geçirin.
* 4" (10 cm) kadar iplik çekin.



Makineye İplik Takmak

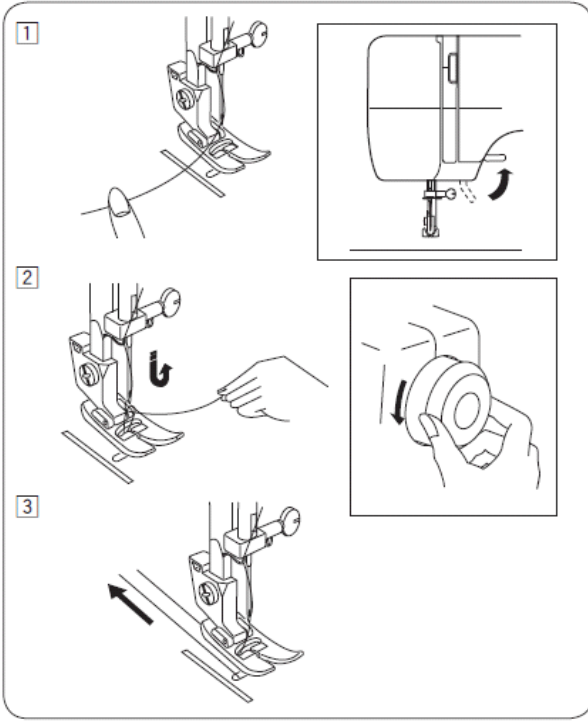
Volantı kendinize doğru çevirerek horozu en yüksek seviyeye getirin.

Ayağı kaldırın.

Gösterildiği gibi makara miline makara yerleştirin, makaradan iplik makaranın arka tarafından çıkması gerekir.

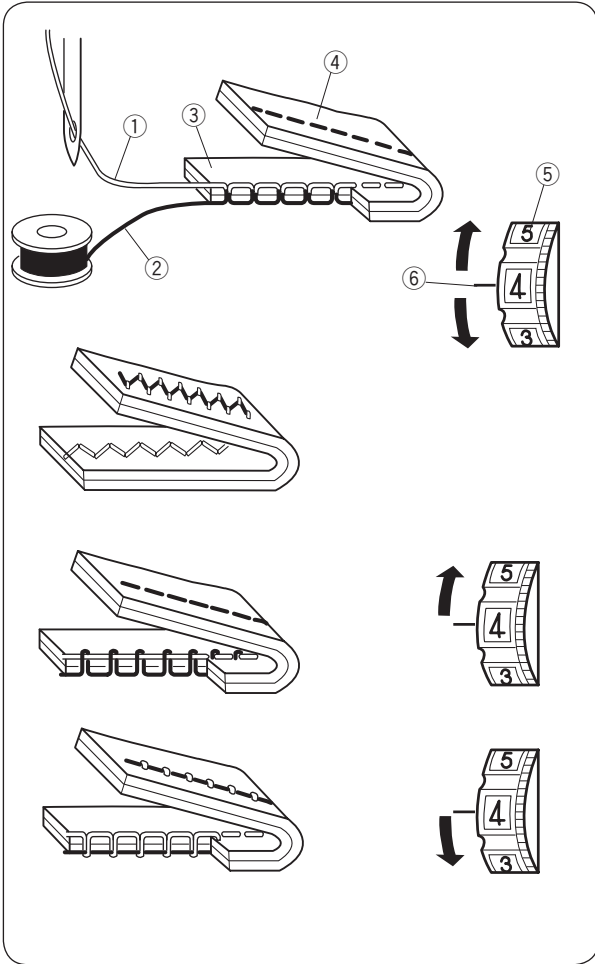
- 1 İki elinizi kullanarak ipliği rehber kanalına çekin.
- 2 İpliği makaraya yakın tutarak iplik yolundan aşağıya ipliği tansiyon bölümüne çekin ve kontrol yayının etrafından geçirin.
- 3 İpliği sıkıca çekerek horozun deliğinden sağdan sola geçirin.
- 4 İpliği aşağıya doğru çekip alt iplik rehberinden geçirin. İpliği aşağıya ilerleterek iğne mil rehberinden soldan geçirin.
- 5 İpliği iğne deliğinden önden arkaya doğru geçirin.

Not : İpliğin ucunu keskin bir makas ile kesip iplik takma işlemini kolaylaştırabilirsiniz.



Masura İpliğini Yukarıya Çekmek

- 1 Ayağı kaldırın. Sol elinizle hafifçe iğne ipliğini tutun.
- 2 İğne en yüksek pozisyona gelene kadar eliniz ile Volantı kendinize doğru yavaşça çevirin. Hafifçe iğne ipliğini çekerek masura ipliğinden halka çıkartın.
- 3 İki iplikten 10 cm (6") kadar geriye ayağın altından çekin.



İğne İplik Tansiyon Ayarını Balans Etmek

1 Doğru Tansiyonu Seçmek

İplik tansiyonu kumaşa, kumaş kat sayısına ve başka durumlara bağlı olarak ayarlanır.

*ideal bir düz dikişte iki kumaşın arasında kiletlenmiş iplikler vardır, solda gösterildiği gibi (Detay görülsün diye büyütülmüştür).

*ideal zig-zag dikişte masura ipliği kumaşın doğru yüzünde (üst taraf) gözükmez ve iğne ipliği hafifçe kumaşın ters tarafında (alt taraf) gözükür.

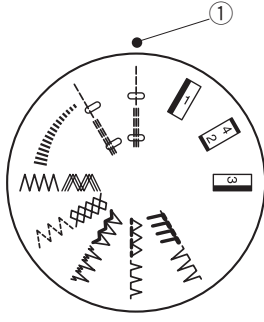
- 1 İğne ipliği (Üst iplik)
- 2 Masura ipliği (Alt iplik)
- 3 Kumaşın doğru yüzü (Üst taraf)
- 4 Kumaşın ters yüzü (Alt taraf)
- 5 İplik tansiyon düğmesi
- 6 Ayar işareti

2 İğne İplik Tansiyonun çok sıkı olması

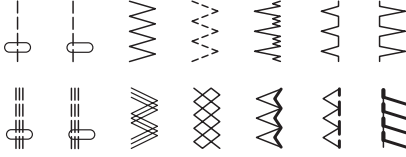
Eğer kumaşın doğru tarafında (üst taraf) masura ipliği görünürse ve kumaş tümsekli olduğu hissedilirse, iğne iplik tansiyonunu ayar düğmesini çevirerek dah ufak rakama getirerek azaltın.

3 İğne İplik Tansiyon çok gevşek olması

Eğer kumaşın ters (alt taraf) yüzünde iğne ipliği görünürse ve kumaş tümsekli olduğu his edilirse, iğne iplik tansiyonunu ayar düğmesini çevirerek daha büyük rakama getirerek arttırın.



BH



Dikiş Seçim Düğmesi

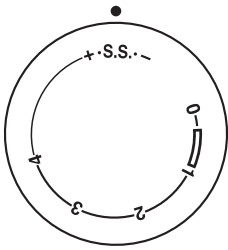
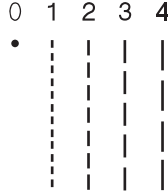
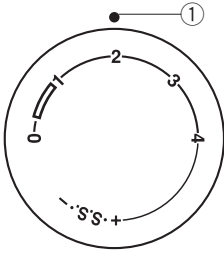
Desen seçme düğmesini döndürerek seçme işaretini istenilen desene uyan sembolüne getirin.

① Ayar işareti

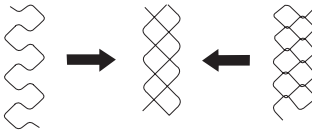


DİKKAT

İğne veya kumaşa hasar vermektan kaçınmak için desen seçerken iğnenin yukarıda ve kumaştan çıkmış olduğuna emin olun .



S.S.



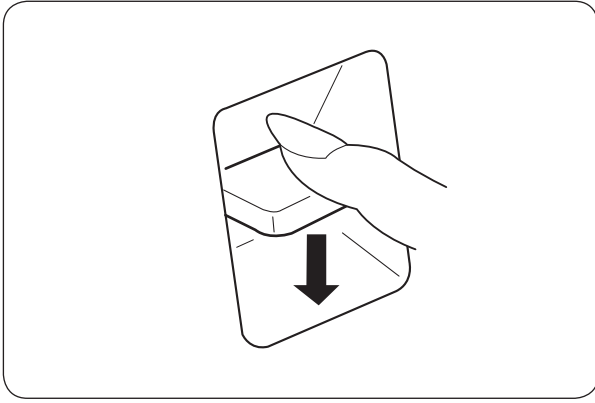
Dikiş Uzunluk Düğmesi

Dikiş uzunluk düğmesini döndürerek istenilen dikiş uzunluğunu ayar işaretine getirin.

Numara ne kadar büyükse dikiş uzunluğu da o kadar uzun olacaktır.

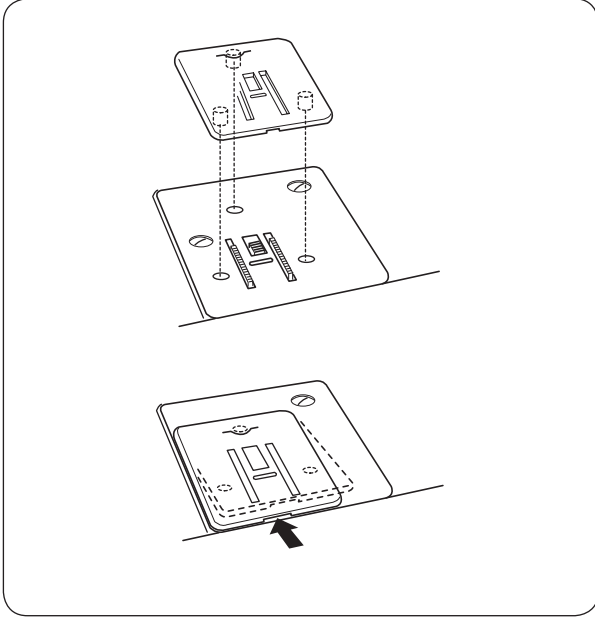
① Ayar işareti

- Zig-zag dikiş dikerken düğmeyi 0.5–4 arası ayarlayın.
- Esnek dikiş deseni dikerken düğmeyi "S.S." 'ye getirin.
- Eğer esnek dikiş düzgün olmazsa dikiş uzunluk ayar düğmesini "–" yönüne çevirerek sıklaştırır veya "+" yönüne çevirerek genişletir.



İleri-Geri Dikiş Düğmesi

İleri-Geri dikiş düğmesini basılı tuttuğunuz sürece makine ters yöne doğru diker.



Örme plakası

Örme plakasını takmak için:

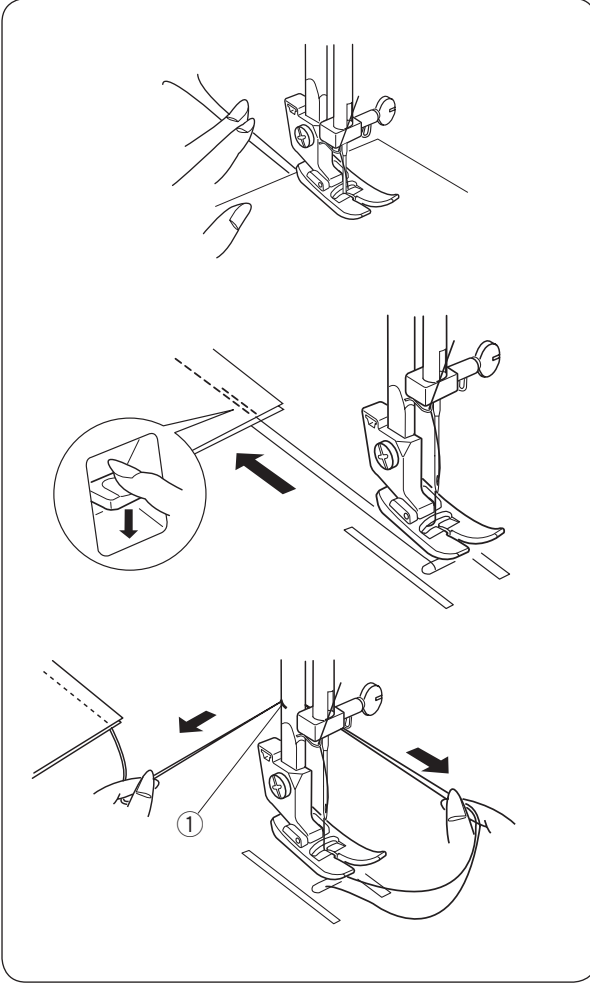
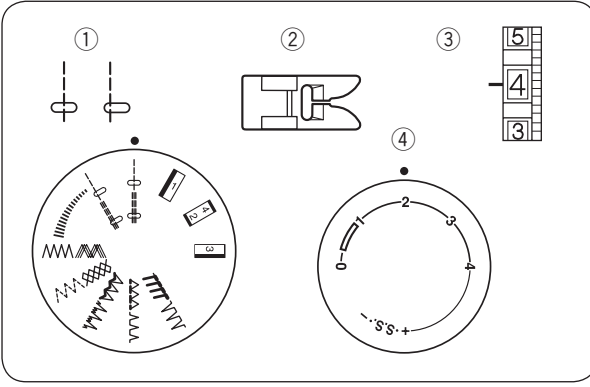
Örme plakasını altındaki 3 tırnaklarını hizaya getirin.

Örme plakanın tırnaklarını iğne plakasının deliklerine yerleştirin. Dişli örme plakasının deliklerinden çıkacaklardır.

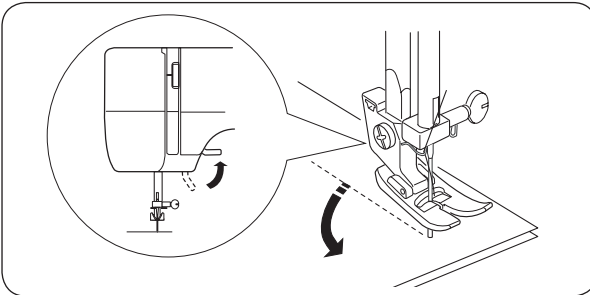
BÖLÜM 3. BASİT DİKİŞ

Düz Dikiş

- | | |
|-------------------|---|
| ① Desen: |  |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyon: | 2-6 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | 1.5-4 |

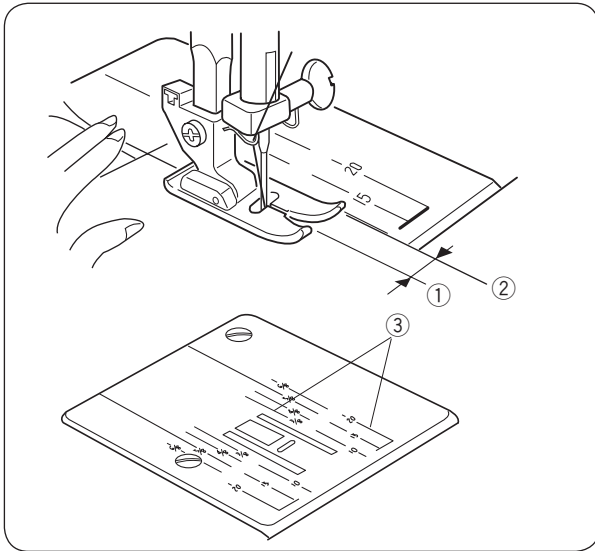


- 1 Ayağı kaldırın ve kumaşı iğne kapağın üzerindeki dikim rehber çizgisinin yanına yerleştirin. İğneyi nereden başlamak istiyorsanız o noktaya indirin. İğne ve masura ipliklerini geriye doğru çekin. Ayağı indirin pedala basın. Hafifçe kumaşın dikim rehber çizgisinde ilerlemesini sağlayın.
- 2 Dikişin uçlarını sağlamlaştırmak için ileri-geri tuşuna basarak birkaç ters yön dikiş dikiş. Ayağı kaldırın ve kumaşı çıkartın. iplikler geriye çekin.
- 3 İplik kesicisini kullanarak iplikleri kesin. İplikler bir sonraki dikişe başlamak için uygun uzunlukta kesilecektir.



Dikim Yönünü Değiştirmek :

Makineyi durdurun ve volanti kendinize doğru çevirerek iğneyi kumaşa indirin. Ayağı kaldırın. Kumaşı iğnenin etrafında dikimin istenilen yönüne göre çevirin. Ayağı indirin ve yeni yönde dikmeye başlayın.



Dikiş Rehber Çizgileri

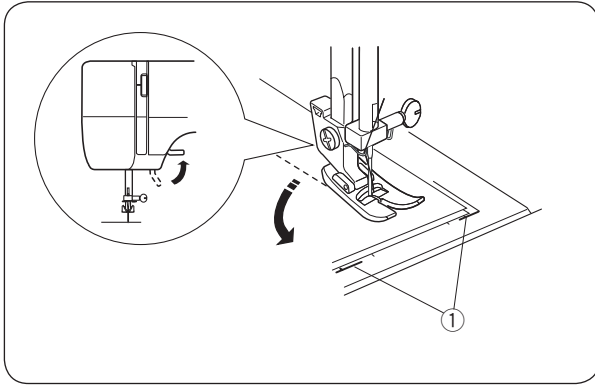
Plakanın üzerindeki rakamlar iğnenin orta pozisyon ile plakanın üzerindeki çizginin arasındaki mesafeyi ifade eder.

Öndeki rakamlar santimetredir.

Arkadaki rakamlar ise bir inçin bölümleridir.

Rakam	15	20	4/8	5/8	6/8
Mesafe (cm)	1.5	2.0	1.3	1.6	1.9

- ① İğne orta pozisyon
- ② Rehber çizgileri
- ③ Rakamlar



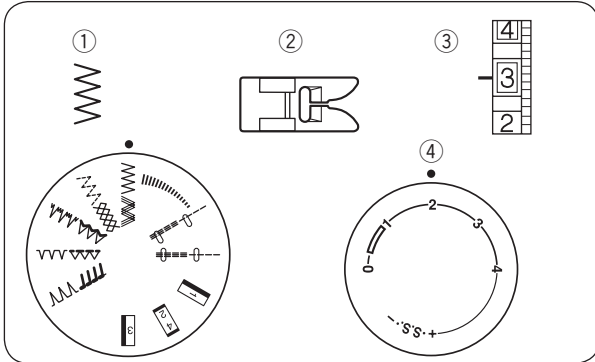
Kare Köşe Dönmek

Kumaşın kenarı dönüş çizgileri hizaya gelince gösterildiği gibi, dikimi durdurun. İğneyi ve volanti elle saat yönüne ters döndürerek indirin

Ayağı kaldırın ve kumaşı döndürerek kumaşın kenarını 1.6 cm (5/8") dikiş rehber çizgisi ile hizaya getirin.

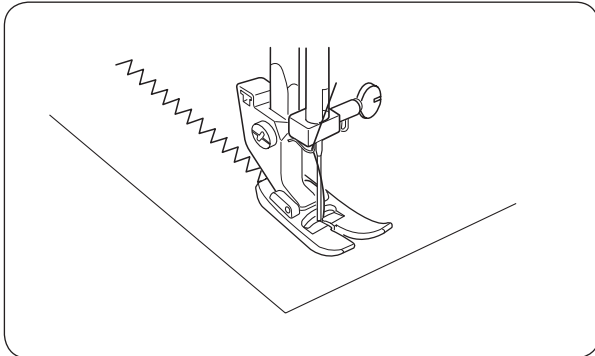
Ayağı indirin ve yeni yönde dikmeye başlayın.

- ① Köşe dönme rehberi



Zig-zag Dikiş

- ① Desen: Zig-zag ayağı
- ② Ayak: Zig-zag ayağı
- ③ İplik Tansiyon: 2-5
- ④ Dikiş uzunluğu: 0.5-4



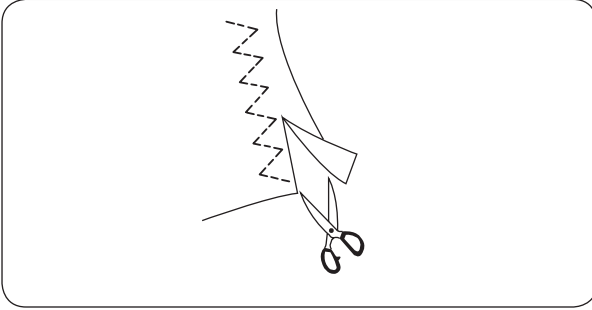
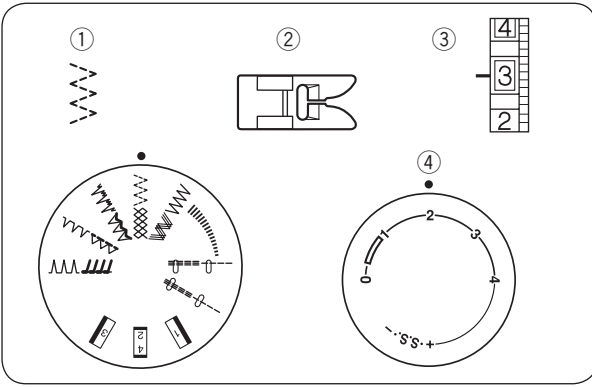
Basit zig-zag dikişi sülfile, düğme dikiminde gibi dikişlerde kullanılır.

Dikiş genişliğini ayarlamak için desen seçme düğmesini zig-zag dikiş ile düz dikiş (sol pozisyon) getirin.

BÖLÜM IV. TEMEL DİKİŞLER

Triko Dikiş

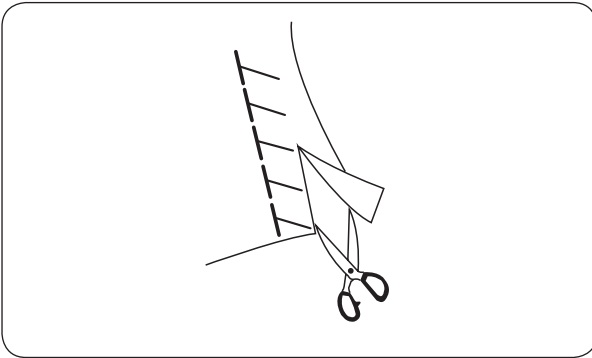
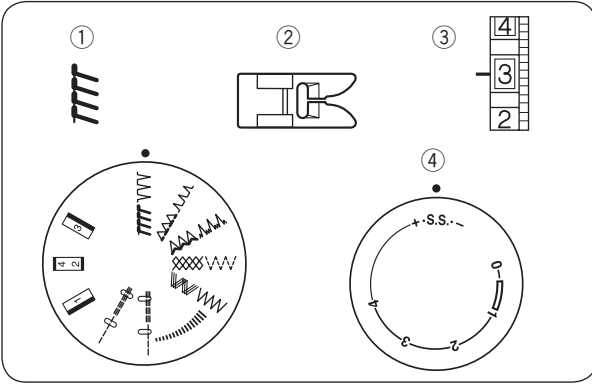
- | | |
|--------------------|---|
| ① Desen: |  |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş Uzunluğu: | 0.5-4 |



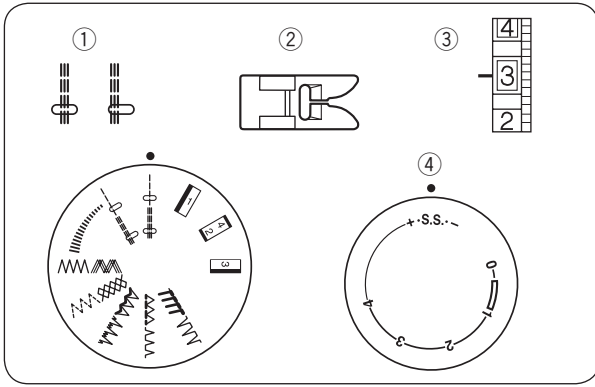
Bu dikiş buruşma meyili gösteren kumaşlar ve sentetik kumaşların kenarlarını dikmek için kullanılır. Bu dikiş örme ve yırtık tamirleri için çok iyidir. Kumaşınızı 1.6 (5/8") kadar dikim mesafesi bırakın. Dikişten sonra dikim mesafesini kesin. Dikişleri kesmemeye dikkat edin. Yırtıkları örmek ve tamir etmek içinde kullanışlıdır.

Örgü Dikiş

- | | |
|-------------------|---|
| ① Desen: |  |
| ② Ayağı: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 1-4 |
| ④ Dikiş Uzunluğu: | S.S. |

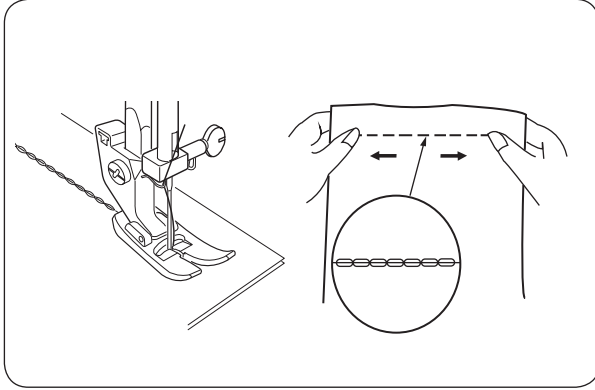


Bu örme dikiş mayo ve ensnek kadifelerin dikmek için uygundur Çünkü çok esneklik ve güç sağlar. Kumaşınızı 1.6 cm (5/8") dikiş alanı sağlayacak şekilde yerleştirin. Dikiş bitince fazlalığı kesin. Keserken dikişleri kesmemeye dikkat edin.



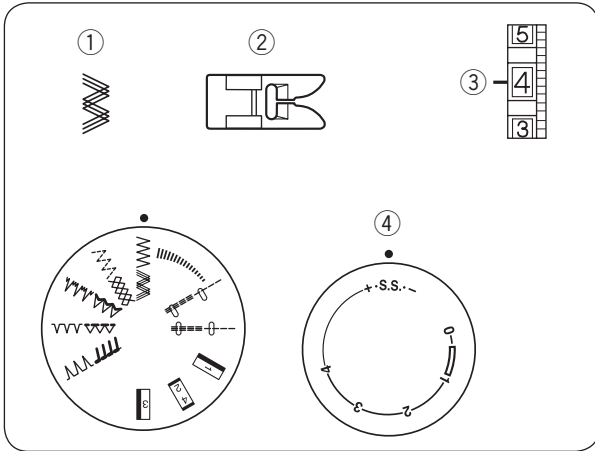
Düz Esnek

- | | |
|-------------------|---|
| ① Desen: |  |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 2-6 |
| ④ Dikiş Uzunluk: | S.S. |



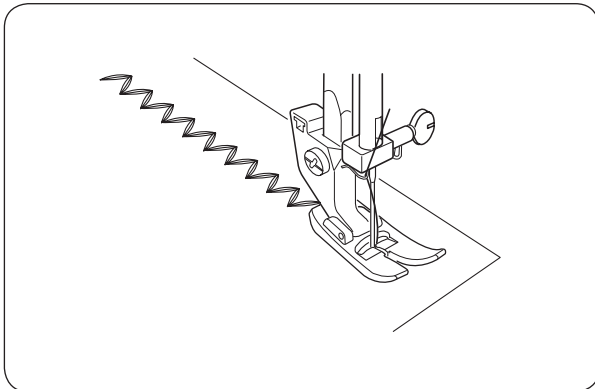
Bu güçlü ve dayanıklı dikiş rahatlık ve dayanıklılık sağlayarak esneklik ve güçün gerektirdiği bölgeler için tavsiye edilir.

Bacak ağ ve koltuk altı gibi bölgeleri güçlendirmek için kullanılır ve esnek ve örme kumaşlardaki büzüşmeleri yok etmek için kullanılır. Sırt çantası gibi ekstra güç gerektiren dikişlerde kullanılır.

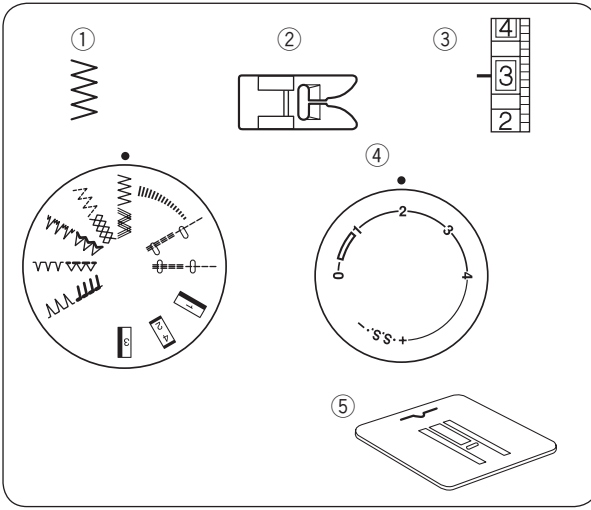


Çoklu Esnek Zig-zag

- | | |
|-------------------|--|
| ① Desen: |  |
| ② Ayağı: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 2-6 |
| ④ Dikiş Uzunluk: | S.S. |



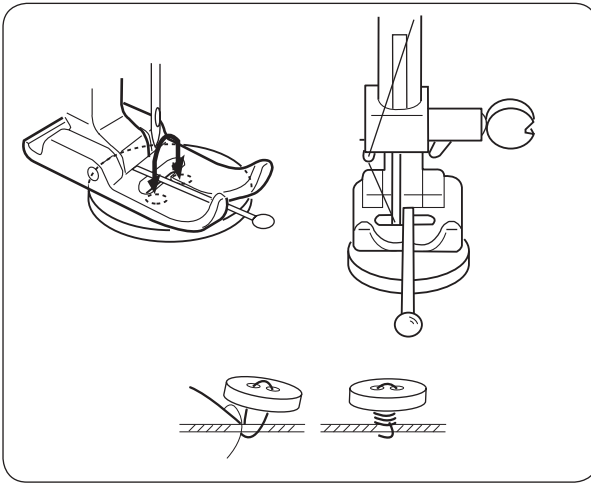
Esnek kumaşlarda zig-zag dikiş kullandığınız yerlerde kullanın. Bu dikiş dekoratif üst dikiş olarak da kullanılır.



Düğme Dikiş

- ① Desen:
- ② Ayak:
- ③ İplik Tansiyonu:
- ④ Dikiş Uzunluk:
- ⑤ Örgü Plakası

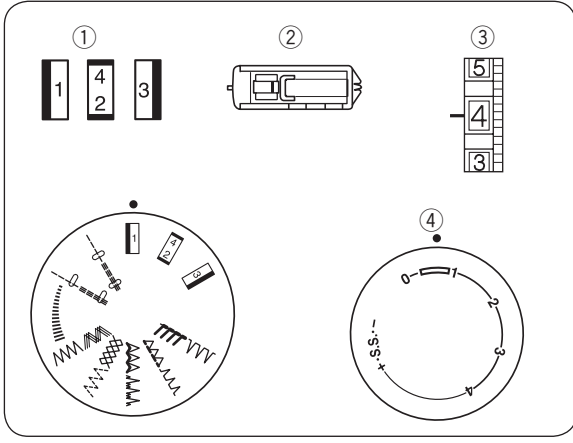
Zig-zag ayağı
3-7
Herhangi



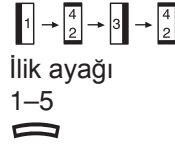
Örgü plakasını takın. Düğmenin delikleri ile ayağının yatay deliğini hizaya getirin. dikiş genişliğini düğmenin deliklerini mesafesine göre ayarlayın. Düğmeyi yerine tutmak için ayağı indirin. Volantı çevirerek iğnenin düğmenin deliklerine girdiğini kontrol edin. Takribi (10) dikiş dikiş.

Düğme boşluklarını güçlendirmek için iplikleri 4.0" (10.0 cm) bırakarak kesin. İğne ipliğini deliklerin bir tanesinden aşağıya indirip boşluğun etrafından dolandırın. İpliği kumaşın ters yöne geçirin ve düğümleyin. Düğme dikimi bitince Örgü Plakasını çıkartın.

İlik



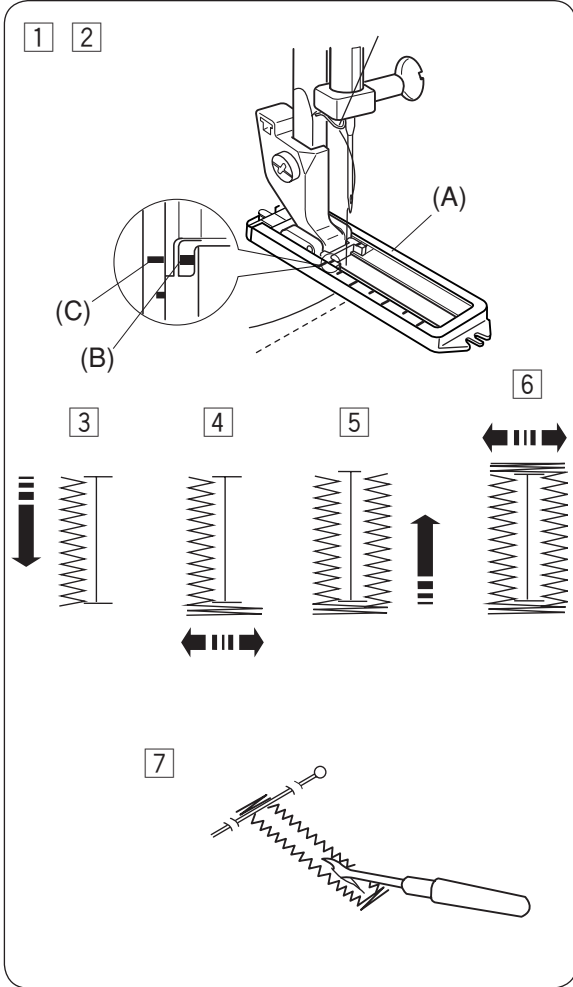
- ① Desen:
- ② Ayak:
- ③ İplik Tansiyon:
- ④ Dikiş Uzunluk:



- * Numune parça kumaşda bir deneme ilik dikin.
- * Düğmeyi kumaşın üzerine yerleştirip iliğin üst ve alt pozisyonlarını işaretleyin.
- * Esnek kumaşlar için tela kullanın.

İlik dikiş sıklığını ayarlamak için.

Dikiş sıklık ayarlamak için dikiş uzunluk ayar düğmesini 0.5 ile 1.0 arası ayarlayın .



- 1 Dikkatlice ilik uzunluğunu kumaşın üzerine işaretleyin. Kumaşı ilik işaretin size doğru gelerek ayağın altına yerleştirin

- 2 Kaydırıcı (A) kendinize doğru çekinki işaret (C) üstü başlama (B) nin hizasına gelsin. Kumaşın üst işareti ile ayak işaretlerini hizaya getirin.

Not: Ayağın üzerindeki cetvel santimetre olarak işaretlenmiştir.

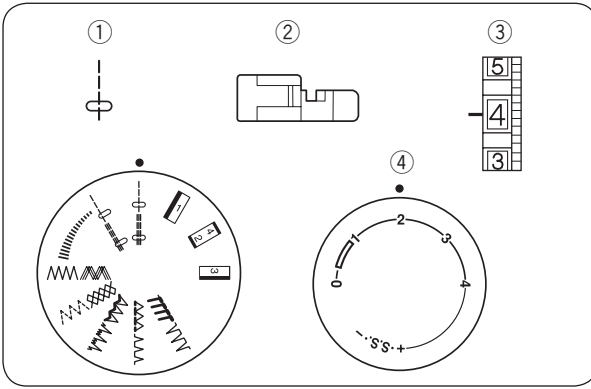
- 3 Desen secici düğmesini "1" işaretine getirin.İliğin ön bölümüne gelene kadar düz dikiş dikiş. Sol dikişin sonunda durun.

- 4 Desen secici düğmesini "2" işaretine getirin.5 tane dikiş dikiş. Sağ tarafı dikiş.

- 5 Desen secici düğmesini "3" işaretine getirin.İliğin arka işaretine gelene kadar dikiş. Sağ dikişde durun.

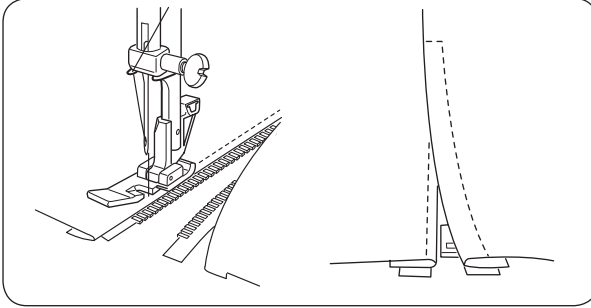
- 6 Desen secici düğmesini "4" işaretine getirin.Birkaç sağlamlaştırma dikiş yaptıktan sonra iğneyikumaşdan kaldırın. dikiş uzunluk ayar düğmesini "0" ayarlayın ve desen seçici düğmesini düz dikimeayarlayın. Birkaç sağlamlaştırma dikiş atın.

- 7 Kumaşı makineden alın ve İliğin başına ve sonuna iğne takın. Yanlışlıkla iliğin dikişlerini kesmeyin iliğin deliğini açarken. Dikiş sökücü ile iliğin deliğini açın.

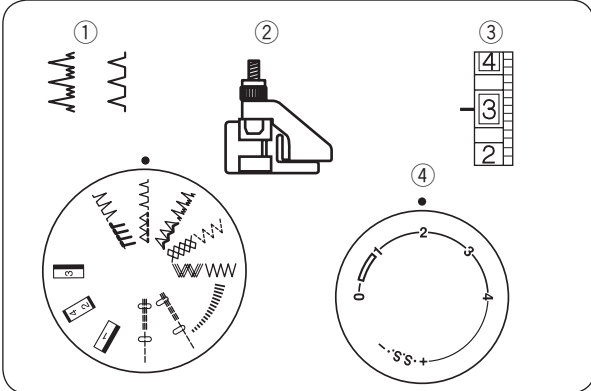


Fermuar Dikiş

- | | |
|-------------------|---------------|
| ① Desen: | |
| ② Ayak: | Fermuar ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 2-6 |
| ④ Dikiş Uzunluğu: | 1.5-4 |



Fermuar bantını kumaşa teyelleysin ve ayağın altına yerleştirin. İplikleri geriye doğru alın ve ayağı indirin. Fermuarın sol tarafını dikmek için fermuarın dişlerini ayağın kenarına hizaya getirip kumaş ve bantı dikecek şekilde dikiş kenarına hizaya getirip kumaş ve bantı dikecek şekilde dikiş Kumaşı çevirin ve diğer tarafı sol tarafını dikimin aynı şekilde dikiş.



Gizli Kıvrırma Dikiş

- | | |
|-------------------|----------------------|
| ① Desen: | |
| ② Ayak: | Gizli Kıvrırma ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 1-3 |
| ④ Dikiş Uzunluğu: | 1-3 |

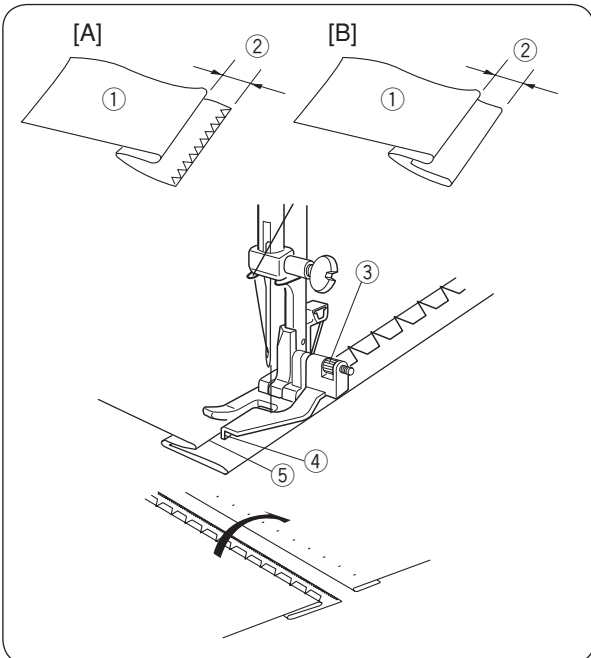
- ① Kenarları açılma meyili gösteren kalın kumaşların kenarları önce Sülfile dikiş yapılmalıdır. Yan resimde gösterildiği gibi katlama yaparak katlamanın 1/4" (0.7 cm) kadar bölüm dışarda kalsın.

① Kumaşın ters yüzü

② 1/4" (0.7 cm)

[A] Kalın kumaşlar.

[B] İnce veya orta kalınlıktaki kumaşlar.



- ② İğne en sol pozisyonuna geldiğinde kumaşın katlama yerinin kenarına batması sağlayarak kumaşı yerleştirin.

- ③ Siper ayar vidasını çevirerek siperi kumaşın katlanmış kenarı ile hizaya getirin. İğnenin kumaşın katlanmış kenarını dikecek şekilde kumaşı ilerleterek dikiş.

③ Siper ayar vidası

④ Siper

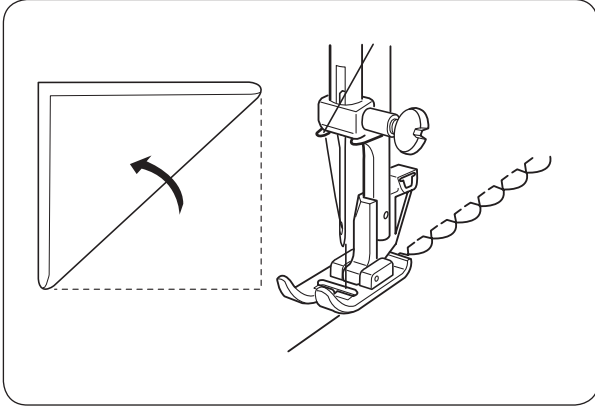
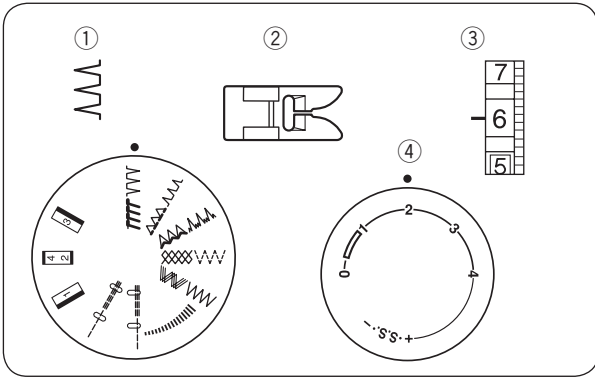
⑤ Katlanmış kenar

- ④ Kıvrırma dikişi bitince kıvrımın iki tarafını ütöleyin. Kumaşın üst yüzü sadece gizli dikişler görünür.

BÖLÜM V. DEKORATİF DİKİŞ

Kabuk Dikiş

- | | |
|-------------------|---|
| ① Desen: |  |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 6-8 |
| ④ Dikiş Uzunluğu: | 2-3 |



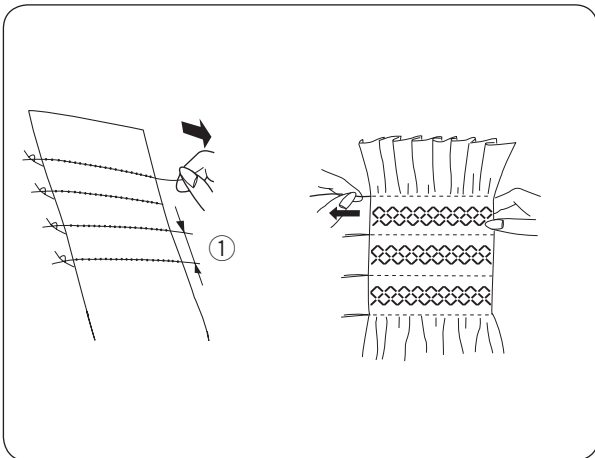
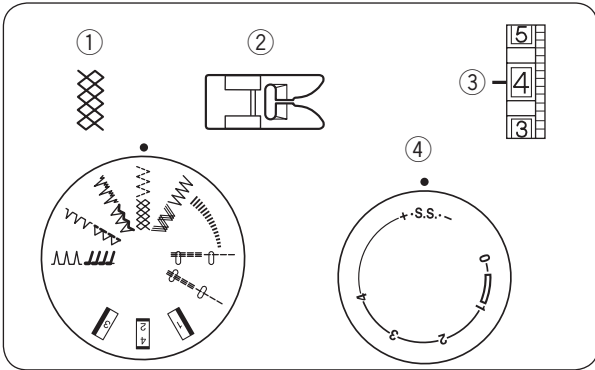
İnce kumaş kullanın (örnek, triko). Katlayın ve katlama yerinden dikiş. İğne sağa gelince kumaşın katlanmış bölümünü geçmesini sağlayın. Dikiş bitince kumaşı açın ve kumaş plisini bir tarafa doğru ütöleyin.

NOT:

İğne tansiyonunu arttırarak daha belirgin pliler yapabilirsiniz.

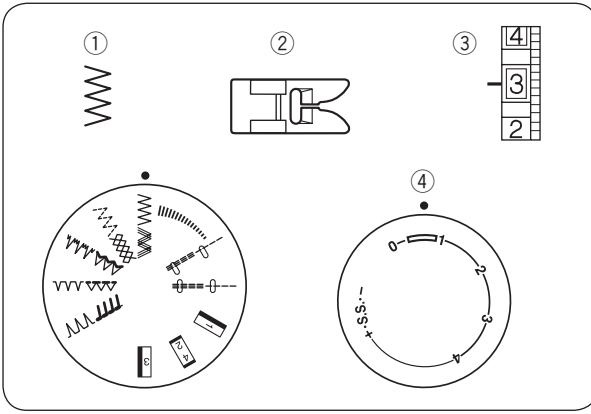
Büzgü

- | | |
|--------------------|--|
| ① Desen: |  |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş uzunluğu: | S.S. |



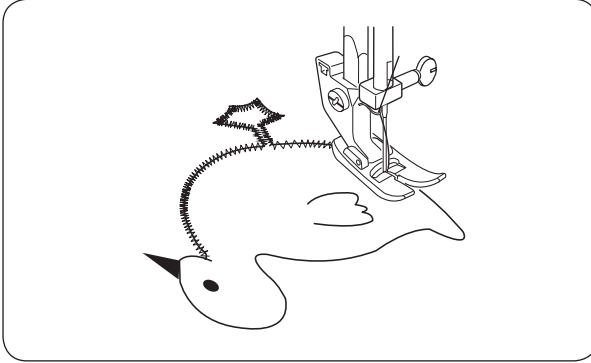
Elle ayarlanmış dikiş uzunluğu 4.0 iken, büzülecek bölgenin çaprazına 1cm (3/8") aralıklı düz dikişler yapın. Gevşek iplik tansiyonu büzme işlemini kolaylaştırır. Uçtaki iplikleri düğümleyin. Masura ipliğini çekerek büzülmelerin düzgün ve eşit olmasını sağlayın. İplikleri diğer uca bağlayın. Büzgü ipliklerini çekerek çıkartın.

- ① 1 cm (3/8")

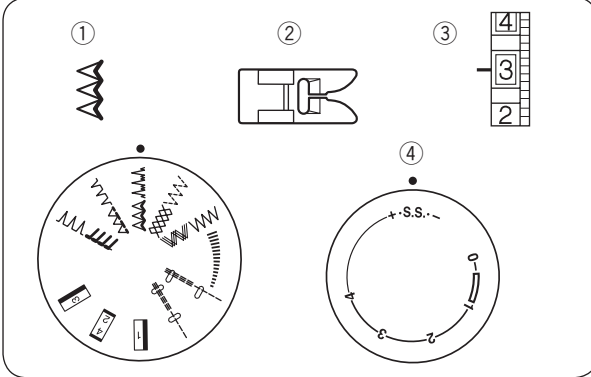


Aplike

- | | |
|-------------------|---------------|
| ① Desen: | |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyon: | 1-4 |
| ④ Dikiş Uzunluğu: | 0.5-1 |

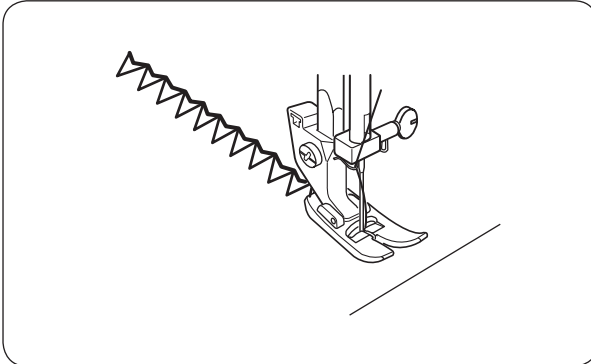


Kumaşın üzerine aplike yerleştirin ve teyelleyin veya aplikeyi yerinde tutulması için kaynayabilir ağı kullanın. Aplikeyi dikerken öyle yönlendirin ki iğne aplikenin kenarından dışarı doğru dikip sağa doğru gelsin. Köşede veya kıvrımda dikim yönünü değiştirmek için iğneyi applikeye soldayken indirin ve kumaşı istenilen yeni yöne doğru çevirin.



Esnek Dikiş Desenleri

- | | |
|--------------------|---------------|
| ① Desen: | |
| ② Ayak: | Zig-zag ayağı |
| ③ İplik Tansiyonu: | 1-4 |
| ④ Dikiş Uzunluk: | S.S. |



Eğer kullanılan kumaştan dolayı dişlinin ileri -geri hareketi balanssız olursa balansı ayarlamak için dikiş uzunluk düğmesini aşağıdaki gibi çevirin:
Eğer desenler çok sıkıysa düğmeyi öne doğru " + " çevirin.
Eğer desenler çok gevşekse düğmeyi öne doğru " - " çevirin.
(Sayfa 11 Bkz.)

BÖLÜM 6.

BAKIM

Mekik ve Çağanozu Temizlemek



DİKKAT:

Makineden parça sökmeden önce makineyi açma / kapatma düğmesinden ve/veya prizden çekin.

Mekiği sökmek:

İğneyi en yüksek pozisyona getirin ve mekik plakasını açın. Masura tutucusunun mandalını açın ve makineden çıkartın.

Mekik yüzük tutucularını açın ve mekik yüzüğünü çıkartın. Kancayı çıkartın.

* Mekiği fırça ve yumuşak kuru bir bez ile temizleyin.

- ① Mekik
- ② Mekik yüzük tucusu
- ③ Mekik yüzüğü
- ④ Çağanoz
- ⑤ Çağanoz yatağı

Mekiği takmak:

Kancayı orta piminden tutarak dikkatlice mekiğe yerleştirin. Mekik yüzüğünü alttaki yuvanın pime uyacak şekilde yerleştirin. Mekik yüzüğünün tutucularını geriye getirerek mekik yüzüğünü yerine klitleyin. Masura tutucusunu takın.

- ⑥ Pim
- ⑦ Çentik

Dişliyi Temizlemek



DİKKAT:

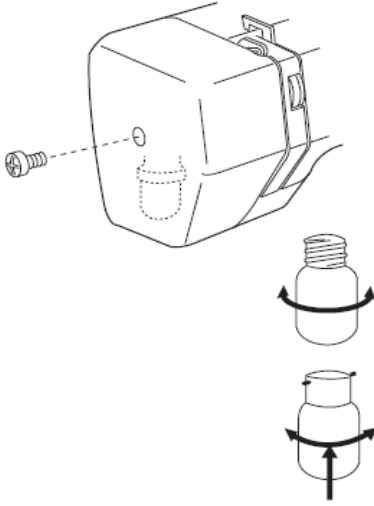
Dişliyi temizlemeden önce makineyi açma / kapatma düğmesinden ve/veya prizden çekin.

Ayağı ve iğneyi çıkartın.

İğne plaka vidasını sökerek iğne plakasını çıkartın.

- ① Vida

Fırça ile dişliyi tıkayan toz ve tiftiği temizleyin. İğne plakasını geriye takın.



Dikiş Işığı

Dikiş ışığı ön kapağın arkasındadır.

Ampülü değiştirmek için ön kapağı bağlayan vidayı söküp ön kapağı çıkartın.

Ampülü değiştirmeden önce makineyi prizden çekin.

Bu kullanma kılavuzunda belirtilenin dışında makineden kullanıcının sökebileceği parça yoktur.

Çıkartmak içinİterek sola çevirin.

Takmak için İterek sağa çevirin.



DİKKAT

Ampül SICAK olabilir, parmaklarınıza dikkat edin.

Problem ve Çare

Durum	Neden	Referans
İğne ipliğinin kopması	1. İğne ipliğinin düzgün takılmaması. 2. İğne ipliğinin tansiyonunun çok sıkı olması. 3. İğnenin eğri veya kör olması. 4. İğnenin yanlış takılmış olması. 5. İğne ipliğinin ve masura ipliğinin dikişe başlarken ayağın altında düzgün olmaması. 6. Dikişten sonra ipliklerin geriye doğru çekilmemesi. 7. İğneye göre ipliğin çok kalın veya ince olması.	Sayfa 9 Sayfa 10 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 13 Sayfa 13 Sayfa 6
Masura ipliğinin kopması.	1. Masura ipliğinin mekikten düzgün geçirilememesi 2. Mekikte tiftiğin birikmesi. 3. Masuranın zarar görmesi ve rahat dönmemesi.	Sayfa 8 Sayfa 22 Masurayı değiştirin
İğnenin kırılması	1. İğnenin yanlış takılmış olması. 2. İğnenin eğri veya kör olması. 3. İğne vidasının gevşek olması. 4. İğne iplik tansiyonun çok sıkı olması. 5. Dikişten sonra ipliklerin geriye doğru çekilmemesi. 6. İğnenin kullanılan kumaşa göre çok ince olması.	Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 10 Sayfa 13 Sayfa 6
Boş dikişler olması	1. İğnenin yanlış takılmış olması. 2. İğne eğri veya kör olması. 3. İğnenin ve/veya ipliklerin yapılan dikim için uygun olmamaları. 4. Sentetik ve ince kumaşta mavi uçlu iğne kullanılmaması. 5. İğne ipliğinin yanlış takılmış olması. 6. Yanlış iğne kullanılması.	Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 6 Sayfa 9 İğne değiştirin
Dikiş yerinin büzülmesi	1. İğne iplik tansiyonun çok sıkı olması. 2. İğne ipliğinin düzgün takılmaması. 3. İğnenin kullanılan kumaşa göre çok kalın olması. 4. Kullanılan kumaş için dikiş uzunluğunun çok uzun olması.	Sayfa 10 Sayfa 9 Sayfa 6 Sık dikiş yapın
Kumaşın düzgün ilerlememesi	1. Dişlinin tiftikle dolu olması. 2. Dikişlerin çok ince olması.	Sayfa 22 Daha kalın dikiş
Makinenin çalışmaması	1. Makinenin prize takılı olmaması. 2. İpliğin çağanoza dolanması. 3. Masura sarma devrede olması.	Sayfa 4 Sayfa 22 Sayfa 8
Makinenin sesli çalışmaması	1. İpliğin çağanoza dolanması. 2. Çağanozda veya mekikte tiftik birikmesi.	Sayfa 22 Sayfa 22

YEDEK PARÇA VE SERVİS

Yetkili Servis Listesi:

DEMİRBİLEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ.
Katip Çelebi Cad. No: 20 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL
Tel: +90 212 511 23 81
Fax: +90 212 519 03 20

KULLANMA SÜRESİ:

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi 13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

İTHALATÇI FİRMA :

DEMİRBİLEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:52-62
EMİNÖNÜ - İSTANBUL
TEL : 0212 511 23 81 PBX
FAX : 0212 519 03 20 demirbilekltd@superonline.com

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN
support@gm.janome.co.jp

Tokyo Fabrikası

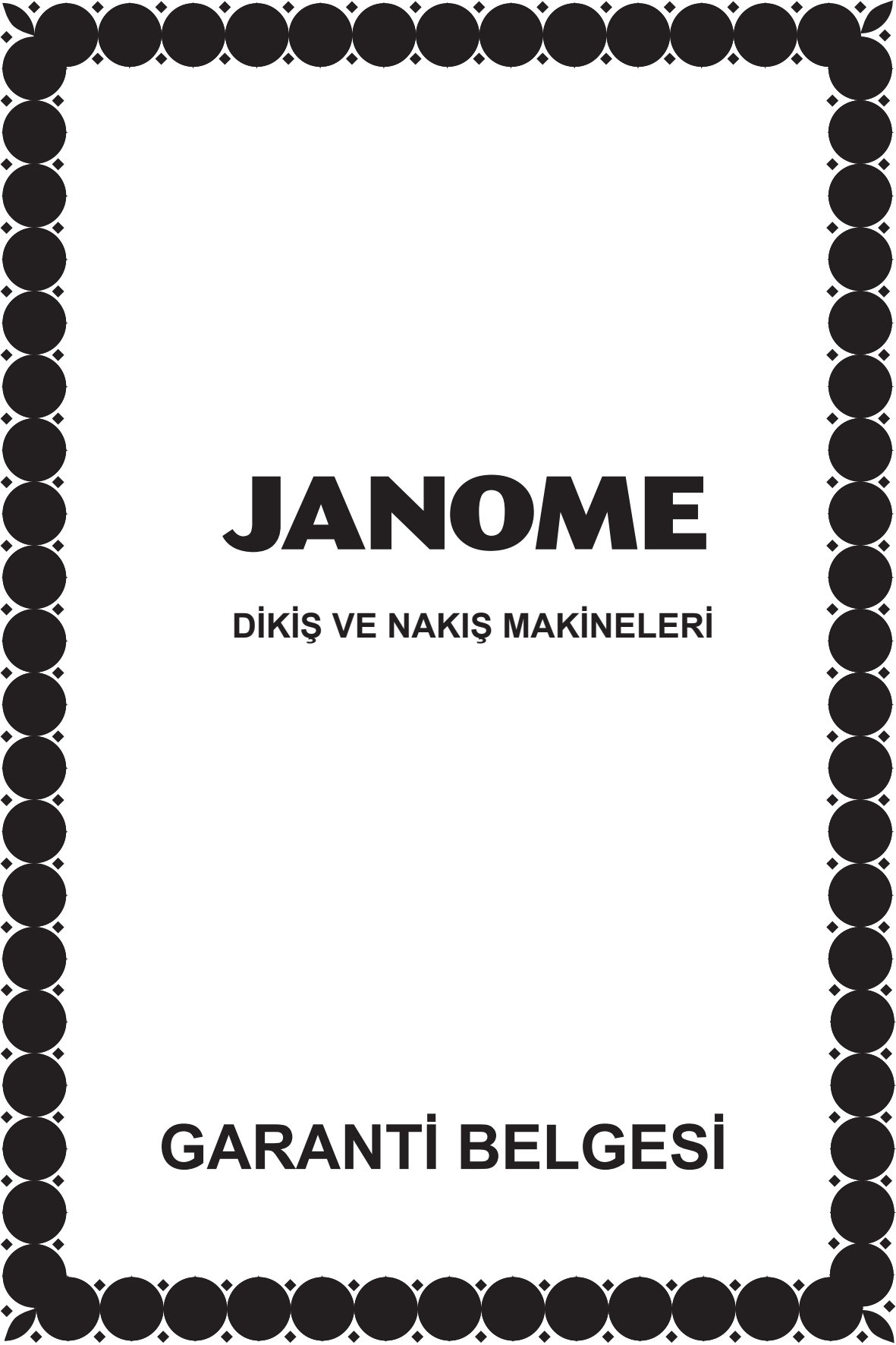
Janome Sewing Machine Co., Ltd.
1463 Hazama-cho, Hachioji-shi
Tokyo 193-0941
JAPAN

Tayvan Fabrikası

Janome Taiwan Co., Ltd.
No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung
TAIWAN

Tayland Fabrikası

Janome (Thailand) Co., Ltd.
312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha
Chon Buri 20280
THAILAND



JANOME

DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

1-) Garanti süresi,malın teslim tarihinden itibaren başlar ve.....yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimini talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI	DEMİRBİLEK MAKİNE SANAYİ VE TİC.LTD. ŞTİ.
MERKEZ ADRESİ	KATİP ÇELEBİ CD.NO. 20 VEFA / UNKAPANI EMİNÖNÜ / İSTANBUL
TELEFONU	212 511 2381
TELEFAKSI	212 519 0320

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

MALIN

CİNSİ	EV TİPİ DİKİŞ VE NAKİŞ MAKİNELERİ
MARKASI	JANOME
MODELİ	
BANDROL VE SERİ NO	
TESLİM TARİHİ VE YERİ	
GARANTİ SÜRESİ AZAMI	2 YIL
TAMİR SÜRESİ	20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

UNVANI
ADRESİ
TELEFONU
TELEFAKSI
FATURA TARİH VE NO.

TARİH-İMZA-KAŞE

